

noaia



**Xabat Illarregi,
bertso-eskolako irakaslea:
“Talde jatorra osatu da
Udarregi ikastolan”**

**Kalakan taldea Aginagako
Eliza Zaharrean arituko da
larunbat honetan**



**Mundualdia,
jatorri aniztasuna
ospatzen duen jaialdia**

GOLDWELL
ELUMEN

ileapaindegi

mistoa

Kolorazioetan teknika berriak eta iraunkorrrak

Zubiaurrenea 4, ☎ 943 361 951

Auto Guria s.l

Auto Guria
Mobil Service

Auto Konponketa

Pre I.T.V.

Marka guztiak

KONFIDANTZAZKO TAILERRA!

☎ 943 363 298 Zelai-haundi 11, Osinalde Pol. USURBIL

ARATZ

zabaleta anaiak
1989tik



Gure lehentasuna gure ekoizleak eta bertako produktuak bultzatzea da



·eguneko menua · karta · pintxoak · bokatak · plater konbinatuak
Igara Bidea, 15, Donostia erreserbak: 943 21 92 04

Albisteak iruditan

Ipuinak eta pailazokeriak, gaztetxoek gozagarri



Pello Añorga ipuin kontalaria liburutegian izan da Udazkena Liburutegian ekimenaren baitan. HH4ko haurrek aukera izan zuten ipuinez gozatzeko eta literaturara hurbiltzeko.



Perli eta Koxkolo pailazoek 'Bidaia liluragarri bat' osatu zuten larunbatean Aginagako Eliza Zaharrean. Pailazoen saiora dozenaka haur eta gaztetxo hurbildu ziren eta ikuskizun entretenigarria eskaini zuten.

Laburrean

Azaroaren 7an,
odol ematea

Usurbilgo Odol Emaileen Elkartek antolatuta, azaroaren 7an 16:30-20:10 artean Udarregi Ikastolan. Aurrez odola eman dutenei hitzordua finkatuko zaie. Lehen aldiz odola ematen dutenek aldeaz aurretik dei dezatela 943 007 884 telefono zenbakira.

1972an jaioakoen bazkaria,
azaroaren 19an Atxegan

14:30ean hasiko da bazkaria baina 13:00ean batuko dira Txiribogan. Bazkaria, Dj-a eta oparitxo bana iragarri dute. Izen-ematea azaroaren 16ra arte. 60 euroko ordainketa egin behar da nork bere izen abizenak adieraziz, kontu zenbaki honetan: ES95 3008 0259 1147 8408 1020.

Azaroaren 26an, 1969an
jaioakoen bazkaria

Maykar jatetxean batuko dira. Izena emateko 50 euro ordaindu behar dira Rural Kutxako ES32 3008 0259 1547 7191 6121 kontu zenbaki honetan. Izena emateko epea: azaroak 22 arte. Bazkaria 14:30ean hasiko da baina 12:00etan batuko dira Txapeldun tabernan.

noaia

Kultur Elkartea
Bordaberri, 3 - Eguzkitzaldea. 20.170 Usurbil
943 360 321 /// elkartea@noaia.eus /// www.noaia.eus
Jendaurrako ordutegia: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00 astegunetan

Elkarteko lehendakaria:
Idoia Torregarai.
Aldizkariako koordinatzailea:
Imanol Ubeda.
Idazkaria: Alaitz Aizpurua.
Diseinua: Erroitz S. L.

Erredakzio kontseilua:
Imanol Ubeda, Aritz Lasarte.

Publizitatea: Beatriz Alda,
publizitatea@noaia.eus

Banaketa: Iñaki Irazusta,
Iban Maritxalar.
Tirada: 2.930 ale.
Lege-Gordailua: SS-668-96
ISSN: 1136-6818.

Inprimategia: Antza. Zirkuitu
Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.

Harremanetarako:
erredakzioa@noaia.eus



Gipuzkoako Foru Aldundia



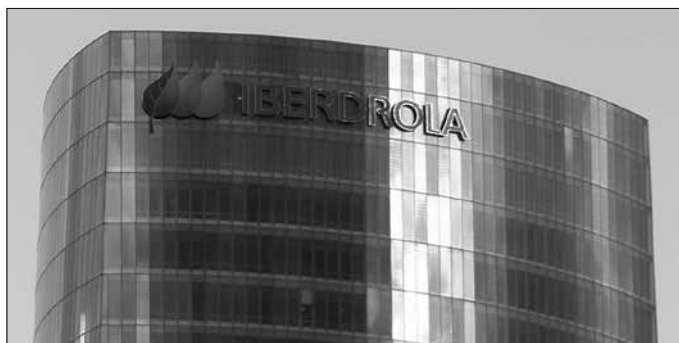


Alazne Arruti

Gerraren errentagarritasuna

Aurreko astean barre-nak irakiten jartzeko moduko titularrak irakurri behar izan ditugu. Besteak beste “Iberdrolak 3104 milioi euroko irabazi garbia lortu du irailera arte, 2021ean baino %29 gehiago”. Edota, “Repsolek 3.222 milioi euroko irabaziak sustatu ditu irailera arte, eta ‘dibidendazoa’ prestatu du”. Zinez nekagarri eta etsigarria da, pairatzen ari garen egoera hauetan ere, betikoek gainerakoak zapalduz irabazten jarraitzen dutela ikustea.

Izatez, aldatu den bakarra, euren negozioa egiten jarraitzeko estrategiak izan dira. Jende berdina gehiago estutu eta jende berria estutzen has-teko bideak topatzen baitituzte. Iberdrolaren titularrean sakondu besterik ez dago. Izan ere, energia-konpainiak emaitza horiek lortu dituela dio, bere etekina Espainian %14 jaitsi den arren. Eta irabaziak handitzearen arrazoa, batez ere Brasil eta Estatu Batuetan garatutako jarduerak izan omen dira. Bestalde, diote, Espainiari dagokion jaitsiera, gasa eta elektrizitatearen prezio altu eta hartutako neurri arautzaile eta fiskalen eraginez gauzatu dela, aurretik prezio finkoak ezarriak dituzten bazkideei, hauen eragina eskualdatu



“Iberdrolak 3104 milioi euroko irabazi garbia lortu du irailera arte, 2021ean baino %29 gehiago”.

**“Gerraren
errentagarritasuna
baliatzen ari dira,
gerra-egoeran gehiegizko
irabazia lortzeko
abantaila baliatuaz”**

ezin izan dietelako.

Beraz, zer esan nahi dezake honek? Enpresa handi hauek kontsumitzaileetako askori mantentzen ari diren prezioak, aldatzeaz daudela. Eta gainerakoek jada jasan duten gorakada, hauentzat ere etorri daitekeenaren iragarpena izan litekeela. Izan ere, besteak beste maiatzaren 13tik hona, Ukraina eta Errusiaren gatazka hizpide hartuta, gas naturalaren prezio-igoerak argindarraren handizkako merkatuan duen eragina mugatzeko mekanismo bat ezarri zen Errege Lege Dekretu bidez. Akaso guztiok ulertu ezin dezakegun kontzeptua da, baina gutako askoren faktura elektrikoaren lerro

berri batean ageri da.

Kontzeptu berri honek, egunero eta orduero energia salerosten den merkatuan, gasaren garestitzea mugatzea zuen helburu. Nolabait, gasaren prezioari tope bat jarri diote merkatuan. Izan ere, gure energiaren merkatua eredu marjinalistan oinarritzen denez gero, gasaren azken prezioan ordaintzen ziren gainerako energia iturriak ere (izan eguzki, ura edota haize bidezkoa ere). Eta hau zergatik galdetuko duzue? Bada, laburrean azaldu ezin daitekeenez, aurrekoan idatzi nuen testura jotzera gonbidatzen zaituztet. Tomateekin azaltzen saiatu bainintzen, Espainiar Estatuko energia merkatuaren funtzionamendu oinarritzakoa.

Baina nahiz eta muga hau ezarri, gasaren prezioak lainoetara ino igota jarraitzen duenaren jakitun dira, beraz non dago koxka? Nahiz eta merkatuan prezio hau mugatu, gasak

duen prezio errearen eta merkatuan ezarri den muga honen arteko diferentzia, erabiltzaileen artean banatzen du mekanismo honek. Beraz, gasaren kostu erreala, eguneko merkatutik atera duten arren, gure fakturretan ari gara ordaintzen. Baina kontsumitzaile guztion artean?

Ez, mugak honek ez dio eragiten 2022ko apirilaren 26a baino lehenagoko energia-erosketa aurreratuak dituztenei; beraz, doikuntza hori ordaintzetik salbuetsita egongo da. Honenbestez, gutxi batzuen artean banatu da gainkostua lehen une batean. Eta denbora igaro ahala, gehiagoren artean banatzen joan da, norbanakoarentzat doikuntzaren kostua murriztuaz.

Dena den, baten batek esan dezake, baina nik ez dut gasik etxean eta, zergatik ordaindu behar dut hau? Bada kontuan izan behar dugulako, ikusten ez dugun arren, gure etxeetan argi indarra edukitzeko, gasa erre behar izaten dela nonbaiten. Dena den, testuinguru honetan guztian, baliabide gehien dituztenek, egoerari muzin egiteko aukera gehiago ere badituzte. Eta kasu honetan ere, ingelesezko *war profiteering*, edo gerraren errentagarritasuna baliatzen ari dira, gerra-egoeran gehiegizko irabazia lortzeko abantaila baliatuaz.

Alazne Arruti Bengoetxea

Ainhoa Azpiroz Eizmendi

Luis Aranalde

Ugaitz Agirre Zapirain



Abenduaren 17an auzo galdeketa egingo da Santuenean

Etorkizuneko Santuenea diseinatzen ari dira iaztik auzokideak, Usurbilgo Udalarekin eta abian jarritako parte hartze prozesua dinamizatzen ari den Hiritik At kooperatibako kideekin. Tesuinguru honetan jaio zen Santuenea Elkarlanean. Bide honetan, Auzo Plan bat osatu dute, besteak beste auzoak aurrera begira dituen irisgarritasun, berde gune, mugikortasun, energia eraginkortasun, zain-tza edota espazio publikoaren arloko erronkekin. Ordu asko lanean igaro dituen talde eragile bat sortu zuten, hainbat bilera ireki egin ere bai auzokideekin, "Santuenea hobeagoa eta biziagoa helburu".

Elkarlanetik eta akordioaren bidetik landu duten auzo plan bat izan da, baina bazen etorkizunean zer egin



Galdeketak "Santuenea hobeagoa eta biziagoa" izango du helburu.

LOTESLEA

**"Bozken bidez
erabakitakoa loteslea
izango dela iragarri
zuten urriaren 27ko
udalbatzarrean"**

ados jarri ezin zuten gai bat; Santueneko eskubaloia kantxa.

Ez dute ukitzerik nahi auzo identitateari eutsi eta funtzio bat betetzen dutela uste dutelako. Beste batzuk diote auzoaren hobekuntza integratzerako oztopo dela. Gaiak eragindako desadostasuna tarteko, auzotarrei iritzia eskatu eta galdeketa bat elkarlanean antolatzea proposatu zioten Usurbilgo Udalari.

Prozedura martxan da

Iragan asteko osoko bilkuran Santuenea Elkarlanean bilguketik proposatutako galdera, auzo galdeketa bideratzeko zehazturiko prozedura administratiboa eta galdeketa erabiliko diren boto-orri eta gainerako agiri ofizialak onartu zituzten.

Azken hitza, auzoarena

Auzoak izan dezala azken hitza orain; abenduaren 17an izango da. Santuenearek bozken bidez erabakitakoa loteslea izango dela iragarri zuten urriaren 27ko udalbatzarrean. Udalak auzokideek erabakitakoa errespetatzeko konpromezua hartzen du, "dagozkion erabakiak hartuta".

Alkatearen esanetan, galdeketa honek "beste auzo eta gaitara zabaltzeko bide bat zabaltzen du" etorkizunari begira.

Galdeketa buruzko xehetasunak

Galdera:

■ Nahi al duzu auzoaren erdigunea berrantolatu, horretarako eskubaloia kantxaren neurriak txikitu behar badira? Bai / Ez / Zuri

Bozketa eguna:

■ 2022ko abenduak 17, larunbata.

Bozketa ordua:

■ 10:00-20:00.

Bozketa lekua:

■ Santueneako Kultur Elkar-tea (mahai bat).

Aurretiazko bozka:

■ Abenduak 13 (asteartea), 9:00-14:00 artean udaletxeko idazkaritzan eta 16:00-20:00 artean Santuenea Kultur Elkartean.

Mahai eta hauteslekuaren zerrenda:

■ Auzo galdeketa deialdia

egiten den egunetik zenbatzen hasita seigarren egunean iragarki oholean jarriko da. Hurrengo sei egunetan erreklamazio epea zabalduko da.

Errolda:

■ Udal erroldatik hartutako datu eguneratuak baliatuko dira.

Bozka eskubidea:

■ Santuenea auzoan erroldatuak dauden 16 urtetik gorako herrikideek (2006ko abenduaren 17an edo lehenago jaiotakoek), "betiere 2022ko urriaren 15a edo lehenagotik Santuenean erroldatuak badaude".

Kanpaina:

■ Abenduaren 1eko gauerditik abenduaren 15eko gauerdira arte. Udalaren kanpainak izaera instituzionala izango du: auzo galdeketa inguruan informatuko du. Eta

kanpainako ekintzak doan egiteko Santueneko udal loka-la eta frontoia utziko ditu, panelekin batera.

Bozketa eguna:

■ Abenduak 17, larunbata.

■ 9:30 Mahaiaren eraketa mahaiburu, mahaikide eta ordezkoei. Mahaia mahaiburuak eta bi mahaikidek osatuko dute. Mahaiburua udal idazkaria izango da eta lehen mahaikidea udal langile bat. Bigarrena eta haren ordezkoa herritar bolondresen artean zozketa bidez hautatuko du udalbatzak, 65 urteko azpiko errolda osatzen dutenen artean. Urriaren 31tik azaroaren 15era borondatez izena emateko zerrenda irekiko da.

■ 10:00-20:00 Bozketarako tarte. Mahai eta kabina bana egongo da gutun-azal eta boto-orri ofizialekin. Bigarren mahaia bozketarako izango da. Bozkatzeko nork bere

burua identifikatu beharko du agiriortako batekin: nortasun agiria, pasaportea edo gida-baimena. Agiri horiek iraungita egon arren onartu egingo dira, baina jatorrizkoak izan beharko dute.

Fotokopiarik ez da onartuko.

■ 20:00 Bozkatzeko aukeraren amaiera. Aurretiaz bozka eman dutenen gutun azalak boto-kutxan sartu eta hala badagokio, mahaikideek bozkatu ostean, bozketa amaitutzat emango dute eta boto zenbaketari ekingo diote. Zenbaketa jendaurreko ekitaldian egingo da. Amaieran emaitza ezagutzera emango da.

Emaitza:

■ Bozketa egunean bertan plazaratuko da.

■ Udalak kontsultaren emaitza errespetatzeko konpromisoa hartzen du, dagozkion erabakiak hartuta.

Xabat Illarregi, bertso-eskolako irakaslea: “Talde jatorra osatu da Udarregi ikastolan”

Xabat Illarregi bertsolaria da aurtengo Udarregi Ikastolako bertso-eskolako irakaslea. Batzuei, agian, ezaguna egingo zaie aurtengo Bertsolari Txapelketa Nagusian parte hartu baitu. Lehen aldia du Usurbilen irakasle, baina badu esperientzia irakasle lanetan. Talde kozkor bat du aurten eta lehen inpresioak eta helburuak partekatu nahi izan ditu NOAUA!rekin.

NOAUA! Udarregi ikastolako bertso-eskolako irakasle zaitugu aurten. 10 gaztetxorekin hasi zara. Zeintzuk dira lehen inpresioak?

Xabat Illarregi: Lehen inpresioa ona izaten ari da. 10 bat ikasle badituz eta hori dezente da. Adinez ere oso talde anitza da; batzuentzat lehen kontaktua da bertsolaritzarekin eta beste batzuek urte dezente daramatzate. Talde jatorra da eta bertsolaritzaren bidez jolasteko gogoz daude. Nik uste hori dela garrantzitsua.

Zein helburu dituzue aurten bertso-eskolan?

Hasteko, bertsolaritzarekin gozatzea. Ume batek behar duena hori da ondoren bertsolaritzara hurbiltzeko. Bakoitzak bere helmuga propioak ditu,



Xabat Illarregi leitzarra Udarregiko bertso-eskolako irakaslea da.

XABAT ILLARREGI

“Euskararekin ariketa bat egiteko aukera ematen du bertso-eskolak. Buru ariketa bat, euskaraz eta euskaratik”

ez dute zertan denek inprobisatzaile izan beharrik edo hala izan nahirik. Euskal kulturarekiko hurbilpena ere lortzen da eta hori gustatu behar zaie bertso-eskolara agertzeko. Beste hainbat balio ere sustatzen dira bertsolaritzaren bidez, eta

horrekin batera bizitzen ere bai.

Bertsoak egiten eta abesten ikasteaz gain, zer eman diezaioke bertsolaritzak gazte bati?

Euskararekin ariketa bat egiteko aukera ematen du, buru ariketa bat euskaraz eta euskaratik. Aberastasuna ematen du horrek bestelako ariketek ematen ez dutena. Horrez gain, jende berri asko ezagutzeko aukera ematen du bertso-eskolen arteko topaketetan edo bertso-udalekuetan. Inguruan

ez ditugun pertsonekin elkar-tzeko aukera ematen du hobby horren bidez. Lehen aipatu moduan, balio batzuk ere ematen ditu kulturari lotuta edo bizitzarako aberasgarri izan daitezkeenak. Edozein gairi buruzko pentsamendua ere bultzatzen du. Beste pertsona baten azaletik eta beste egoera batean dauden pertsonen aza-lean jartzeko aukera ematen du. Batzuetan eroso sentitzen ez garen erreferentzietatik abiatu behar izaten dugu horretarako. Gauza asko ematen ditu bertsolaritzak.

“Urnietan bost ikasle ditut, Leitzan sei eta Usurbilen hamar”

NOAUA! Leitzako bertso-eskolan ere bazabiltza irakasle. Noiztik zabilta lan horretan?

Xabat Illarregi: Leitzan bost urte daramatzat bertso-eskolak ematen. Aurten, horrez gain, Usurbilen eta Urnietako Egape ikastolan ere arituko naiz. Leitzan sei bat ume ditut, Usurbilen hamar eta Urnietan bost.

Bertsolari Txapelketa Nagusiko

Arrasateko saioan parte hartu zenuen. Zer-nolako esperientzia izan zen?

Oso berezia izan zen. Berez ez nuen parte hartu behar, baina ordezkoko modura kantatzea tokatu zitzaidan. Saioa hasi baino bi edo hiru ordu lehenago jakinarazi zidaten parte hartuko nuela eta ez nuen ezer prestatzeko denborarik izan. Oso gustura gelditu nintzen

egindako lanarekin. Bertsotan aritu nintzela uste dut eta maila ona erakutsi nuela. Puntuetan ez zen islatu hori, sorpresatxo- ren bat ere izan nuelako, baina ni gustura. Esperientzia horrekin geratuko naiz eta espero dut hurrengoan ordezkoko izan gabe parte hartzeko aukera izatea.

Anaia hurrengo faserako sailkatu da. Nola ikusten duzu

bera?

Hasieratik sailkatu zen, biok batera aritu ginen saio hartan. Saio hartako garailea izan zen, gainera. Oso pozik eta ilusioz gaude horregatik. Betidanik amets bat izan da Euskal Herrikoan kantatzeko aukera izatea eta aurrera egitea zer esanik ez. Bere maila ematen badu gozatzeko aukera eskainiko du.

“Gozatu eta bertsoak egitea da helburua; hortik aurrera ikusiko da...”

NOAUA! Anaiari eta zuri, etxetik datorkizue bertsozaleak suna?

Xabat Illarregi: Etxean afizioa beti izan dugu bertsolaritzarekiko. Saioetara joan izan gara txapelketak edo bertso-saioak ikustera Nafarroan eta Euskal Herria osoan zehar. Gurasoek afizioa beti izan dute, baina ez dira inoiz bertsotan gehiegi aritu. Biak aritu izan dira bertso-eskolan, baina oso gutxi. Bertsozaleak dira bertsolariak baino gehiago.

Horri jarraiki, Joanes anaia hasi zen bertso-eskolan lehenik eta geroxeago ni. Bi lagun ziren hasiera batean, eta ondoren, haien bi anaiak hasi ginen. Horrela hasi ginen eta oraindik ere horretan dihardugu.

Baduzu erreferentziazko bertsolaririk?

Bertsolari bakoitzak bere berezitasunak ditu eta zaila da izen bat edo gutxi batzuk ematea. Maila onenean ibiltzen diren horien artean Maialen Lujanbio asko gustatzen zait. Egia esan, zaila da ez gustatzea.

Bestetik, iruditzen zait gutxi baloratua izan dela Iker Zubeldia. Askotan pentsatzen dugu bertsolaritza umoretik eta txiste errazetik baino ez dela elikatzen, baina Ikerrek askoz ere dohai gehiago dituela iruditzen zait eta gai askori buruz zeresana duela. Beraz, orokorrean duena baino balio gutxiago ematen zaiola uste dut.

Zuk uste horien mailara iritsiko zarela?

Ez dut uste eta ez nuke oso ezaguna izan nahi ere. Denoi gustatzen zaigu txapelketetan eta saioetan maila ona erakustea eta irabaztea, baina txapelketetaz gain plazetan aritzea gustatuko litzaidake. Hori geroz eta zailagoa da



Urriaren 6an abiatu zen Usurbilgo bertso-eskolako ikasturte berria. Ordukoa da argazkia.

XABAT ILLARREGI

“Maila onenean ibiltzen diren horien artean Maialen Lujanbio asko gustatzen zait”

gazteentzat eta espazio gutxi daukagu. Hor tartetxo bat izatea gustatuko litzaidake, baina ez dut oso ezaguna izan nahi.

Ikasleengan nabaritzen duzu

bertsolari handi izateko sen hori?

Bakoitzak bere puntua dauka. Batzuek oso errima ederrak erabiltzen dituzte, beste batzuek umoreari heltzen diete edo bestelakoei.

Bertso-eskolan, adin gazte hauetan, uste dut ez dela urrutira iristeko helbururik behar, bestela ez zara iritsiko haraino. Gozatu eta bertsoak egitea da helburua eta hortik aurrera ikusiko da bakoitzak zer emateko gai den.

Izena emateko aukera zabalik da oraindik

Usurbilgo bertso-eskolako ki-deak ostegunero batzen dira, 13:30etik 14:30ak bitartean, Xabat Illarregiren gidaritzapean. Interesa duenak oraindik eman dezake izena: 608 768 539 (Josurengatik galdetu).

Urriaren 6an, lehen saioan, 10 haur batu ziren, “gehienak DBH1ekoak, baina baita LH4 eta LH6koak ere”.

“Gazteen bertso-eskola 2017an jarri genuen martxan”

Josu Diaz de Otalorak aditza eman digunez, “gazteen bertso-eskola 2017ko irailean jarri genuen martxan”. Orduetik hona, hauexek izan dira irakastle-bertsolariak:

■ Eneritz Artetxe 2017-2018 ikasturtea.

■ Markel Eizagirre 2018-2019.

■ Libe Goenaga 2019-2020.

■ 2020-2021 ikasturtean ez zen bertso-eskolarik izan. Covid-19aren beldur, “ezin zen ikastola baliatu eguerditan”.

■ Asier Ibarguren 2021-2022.

■ Xabat Illarregi 2022-2023.

“Ganbarako lanean ez nuen asmatu”

Bertsotarako aldarte onean iritsi zen Donibane Garaziko finalaurrekora. Saioaren amaieran orde, Asier Azpiroz ‘Azpi’ bertsolari zubietarra ez zegoen oso pozik. “8ko handian txukun aritu naizela uste dut. 8ko txikian kosta egin zait besteari entzutea eta horrekin haserre eseri naiz. Puntuka berriz, Aritzek eta biok saio ona egin dugula uste dut. 6ko motzeko ariketa tira, gaia arinegia zen aukeran eta zerbait originala esatea kosta egin zait. Ordura arte bane-kien saio konpleto-konpletoa



Azpi-k zubietar askoren babesa izan zuen Donibane Garaziko saioan.

ez nuela egingo baina nire gorabeherekin gustura nengoen. Kartzelakoan aldiz, hanka barruraino sartu dut”.

Ganbarako ariketa (lehen Kartzelako gaia bezala ezaguna zen lana) esaldi honen bueltan osatu behar zuen: Azkenean probatu duzu, eta jabetu zara ez zela espero zenuena. “Bizikleta elektrikoaren gaia hautatu dut, defendatzeko zail samarra eta pisu gutxikoa zela iruditu zait, baina hala ere aurrera jo dut. Gero gelditu egin naiz gainera, eta horrek sentsazio txar samarra utzi dit, egia esan”.

Oihana Iguaran gailendu zen saioan eta Azpi-k laugarren postua erdietsi zuen.

Zuberoako ikastolak laguntza premian dira

Zuberoan kokatzen diren bi ikastolak (Alozekoa Basaburuan, eta Eperra Pettarrean) laguntza premian dira. Tokiko produktuekin osatutako saskiak jarri dituzte salgai eta orain da eskaera egiteko garaia.

2003 urtean hasi ziren saskiak merkaturatzen. Gabonen atarian, eta tokian tokiko produktuez osatuak. Iaz, esate baterako, 2.200 saski saldu zituzten. “Kopuru egokia da, bai ekonomikoki gure beharri erantzuteko bai eta mozkinen eskaintzan”, kanpaina hau burutzen dutenek aditze-
ra eman berri dutenez.

Euskara, babes ofizialik gabe

Ipar Euskal Herrian euskarak ez du babes ofizialik. “Euskara



Btekinak Zuberoako bi ikastolak laguntzera bideratuko dira.

IKASTOLEN ALDE

“Hiru saski daude aukeran: Pettarra, Arbaila eta Basabürüa”

hizkuntza gutxiagotua gelditzen da gure lurraldean. Eus-

kararen etxeko transmisioa Zuberoan eteten ari den heinean, ikastolek dute euskararen transmisioa bermatzen. Ikastolen ordezkarien esanetan, “ildo beretik eta azken hilabeteetako informazioari begirada bat emanez, Ikastolen alde ari

diren militante orok badaki deus onik ez dela itxaron behar frantses estatuaren aldetik. Murgiltze eredu zalantzan jarri zuten iragan udaberrian erranez Frantziako konstituzioaren kontrakoa zela”. Beraz hobe, gaurdanik “gure esku dauden dinamika martxan jartzea, bihar eta etorkizunean autonomia handiago batekin bizitzeko gisan. Hortan datza ere saski salmentaren funtsetako bat”.

Prezioak, tamainan

Aurten ere, hiru dira salgai jarri dituzten saskiak: Pettarra, Arbaila eta Basabürüa. “Prezioen aldetik bizi den inflazioak eragina izan du, eta ez ohiko zenbakiak agertzen dira”, ahal bezain zuzen jokatu nahi izan dutelako.

Eskaerak egiteko epea aste honetan zabaldu da

Xiberoko ikastolen saski salmentaren kanpaina azaroaren lehenean abiatu zen eta azaroaren 27an amaituko da. “Abenduaren 9an aurreikusten ditugu banaketa egunak. Saskiak hiru dira aukeran eta ikaskoli.eus webgunean erosi daitezke. Eskuratzeko guneak webgunean hautatu beharko dira”.

“Produkzio ttipiko ekoizleek eginak, kalitate handikoak”

Saskietako produktuak, “erran gabe doa, produkzio



Hiru saski ezberdin prestatu dituzte: Pettarra, Arbaila eta Basabürüa.

ttipiko ekoizleenak dira. Kalitate handiko eta bertan ekoizturiko mozkinak eskaintzen di-

tuzte”, Zuberoako ikastoletako ordezkariak aditzera eman dutenez.

Pettarra, 51 euro.

Ahate gibel berrosatua, ez-tia, ardi gazta kiloa, bixkotx gatzatuak eta pastak.

Arbaila, 57 euro.

Eztia, bixkotx artisanalak, kilo erdiko bi gazta zati, bixkotx gazituak, erreximienta, tisanak eta pastak.

Basabürüa, 68 euro.

Xerri pateak, bixkotx artisanalak, ardi gazta kiloa, xahal-ki axoa, lukainka idorra, eta pastak.

Usurbil Döner Kebab
USURBIL

843 675 265
603 609 183

USURBIL DÖNER KEBAB USURBIL_DK

Zuen publizitatea hemen

943 360 321
publizitatea@noaia.eus

Artzi
Parrillatexea

bazkariak EGUNERO
afariak: OSTIRAL/LARUNBATA

943 362725
688 690 361

ETXEKOA, BERTAKOA

HERRIKOEN ZERBITZUA
BAINA HOBERIK BA AL DAGO?



Atetik sartzen
den bezero
bakoitzak
ematen die
bizia herriko
merkatariei.
Zuek ematen
dionzue bizia!



Ikus gertuagokoa-ri dardien **HURBILAGOKO**
denakak berak eta produktuak.

hurbilag
USURBILGO MERKATARI ETA
OSTALARIEN ELKARTEA



gertuago.eus

Udalak Euskaraldiarekin bat egin du

Entitate gisa azaroaren 18tik abenduaren 2ra “Hitzez egiteko garaia” aldarripean ospatuko den Euskaraldiarekin bat egingo du Usurbilgo Udalak ere, iragan asteko osoko bilkuran erabaki zutenez, eta horrekin batera, kanpo zein barne ariguneak identifikatu eta izena emateko konpromisoa adierazi du azken udalbatzarrean onarturiko adierazpenaren bidez.

Gogoan izan Ahobizi eta Belarriprest guztientzat izenematea.euskaraldia.eus atarian bidera daitekeela inskripzioa.



Udalak entitate gisa hartuko du parte. Azaroaren 18an abiatuko da Euskaraldia eta izen-emateak zabalik jarraitzen du.

“Goiko gela” gospel taldea Sutegin arituko da igandean

Ate joka dugun Euskaraldia girotzen hasteko, gospel talde bat arituko da igande honetan, 19:00etan Sutegin. Euskaraldiko Batzordeak eta Udalak antolatu dute emanaldia. “Gospel kantu klasiko ezagunenak moldatu eta euskaraz kantatuko dituzte. Haur, gazte zein helduentzako moduko ikuskizun bizi eta alaia dugu. Hizkuntz ohiturak kantuan ere aldatzeko aukera aproposa!”.

Jon Imanol Etxabe kantari

Usurbildar bat igoko da oholtza gainera, Jon Imanol Etxabe,



Gospel kantu klasiko ezagunenak moldatu eta euskaraz kantatuko dituzte.

eta berarekin Karlos Etxaniz, Iñaki Miguel izango da zuzendaria. Olatz Otxoa eta Santi Romano.

Azaroak 18, ostirala

■ Euskaraldiaren hasiera.

Azaroak 20, igandea

■ Euskaraldia plazara. Zumarte Musika Eskolako eta Orbeldi Dantza Eskolako ki-deen emanaldia. Tokia eta ordua zehazteke oraindik.

Abenduak 3, larunbata

■ Euskaraldiko gala. “Amaiera dotorea emango diogu aurtengo edizioari Aginagako Eliza Zaharrean. Hainbat artistarekin gaupasa ederra egiteko parada”. Ordua zehazteke oraindik.

“Euskarak lan esparruan bere tokia behar du. Horregatik Euskaraldian bost arigune sortuko ditugu”.

Nerea Ortiz

HITZEZ EKITEKO GARAIA

EMAN IZENA!
euskaraldia.eus




2022ko AZAROAREN 18tik
ABENDUAREN 2ra

07 Ikus-entzunezkoak

08 Argitalpen digital multimedia

06 Identitatea eta marka irudia

05 Diseinu lanak

04 Webguneak eta marketin digitala

03 Edukien sorkuntza

02 Komunikazio kanpainak

01 Estrategia eta planifikazioa

MARKETIN eta KOMUNIKAZIO ZERBITZUAK

GUKA
ZERBITZUAK

www.gukazerbitzuak.eus

Araba kalea 27, 20800 Zarautz (Gipuzkoa) • Soreasu 1, 20730 Azpeitia (Gipuzkoa)
☎ 943-81 38 41 ✉ gukazerbitzuak@ukt.eus

errigora
errigora.eus

urriak 22 - azaroak 10

Nafar hegoaldeko uzta euskarari puzka

Bat egiteko garaia da

noquerra

Eskatu saskiak eta lagundu horien balioaren %25arekin Nafarroa hegoalde eta erdi-aldeko euskalgintzari.

aek

Ikastolen elkartea

Sortzen

ETXEKOA, BERTAKOA

HERRIKOEN ZERBITZUA
BAINA HOBERIK BA AL DAGO?



Atetik sartzen
den bezero
bakoitzak
ematen die
bizia herriko
merkatariei.
Zuek ematen
dionzue bizia!



hurbilago
USURBILGO MERKATARI ETA
OSTALARIEN ELKARTEA



gertuago.eus

Ikus gertuagorik ere ez dauten **HURBILAGOKO**
dendak, herriak eta promozioak.

Errigorako saskiak eskatzeko garaia da



Saski beltza (55 euro), saski berdea (65 euro) eta saski zuria (75 euro), hurrenez hurren.

A bian da Errigorako udazkeneko kanpainan, 'Bat egiteko garaia da' lemapean. "Euskararekin bat egiteko garaia delako, euskaltzaleok bat egiteko garaia delako, Nafarroarekin bat egiteko garaia delako". Eskaerak egiteko epea azaroaren 10ean amaituko da.

Eskaerak errigora.eus webgunean egin daitezke. Horatik eginez gero, nahi izatera, NOAUA!n jaso ahal izango duzue saskia. NOAUA!ko bulego-
ra etorri bestela, eta NOAUA!tik bideratuko zaizue eskaera.

HIRU SASKI AUKERAN

Errigoraren web orrialdean bideratu daitezke eskaerak, errigora.eus helbidean, edo NOAUA!ko bulegoan

Eskatutakoa jasotzeko eguna eta ordutegia aurrerago jakinaraziko dira.

Errigora eta Ikastolak

Euskal Herria oinarri eta auzolana lanabes dituen ekimen herritarra da Errigora.

Saskietatik lortutako diruaren %25a Agerraldia ekimena indartzeko eta Nafarroa erdialdeko eta hegoaldeko euskalgintza laguntzeko erabiliko da; tartean, bertako Ikastolei laguntzeko.

Hiru saski aukeran

Azken urteetan egin den bezalaxe, hiru saski izango ditugu aukeran:

- Saski beltza (55 euro), Errigoraren saski klasikoa.
- Saski berdea (65 euro), ekologikoa.
- Saski zuria (75 euro), berezia.

XVI. mendeko gako historikoak aztergai

Nafartarrak taldeak XVI. mendean errepertatu nahi du. Larunbat honetarako antolatu dituen hitzaldietako bi garai horri lotuta egongo dira. Jardunaldi hauetan parte hartzeko ez da sarrerarik behar baina gonbidapena eskuratu behar da aldeztetik usurbilkultura.eus web orrialdean.

Azaroak 5, larunbata

■ 10:00 Idoia Arrieta. Hitzaldia: "Gure memoriaren une lausoak: XVI. mendeko geopolitikaren oharak".

XVI. mendeko geopolitikaren gainbegirada bi gertaeratik abiatuta aztertuko du: Magallaes-Elkano mundubira eta Nafarroaren konkista.

■ 11:00 Pello Monteano. Hitzaldia: "Velaz, Amaiurko kapitaina" (gaztelaniaz).

Jaime Velazen (1475-1522) biografia zoragarria, espainiar



Nafartarrak taldeak "Nafarroa 1620 Nafarroaren Loraldia (loaldia)" erakusketa antolatu zuen duela bi urte.

GONBIDAPENAK

Sarrera doan da baina gonbidapena eskuratu behar da usurbilkultura.eus web orrialdean

konkistaren aurkako nafar erresistentzia inork ez bezala pertsonifikatu zuen kapitaina. Borrokalari nekaezina, leialtasunak eta ohoreak berebiziko tokia zuen haren baitan. Dena -etxaldea, familia eta bizitza-

eman zuen nafar izaten jarraitzeagatik.

■ 12:00 Atsedenaldia.

■ 12:30-14:00 Mahai-ingurua. Iñaki Idigoras, Ainara Artetxe, Iñigo Larramendi, Rafa Santxez.

Gonbidapenak:

usurbilkultura.eus atarian.

Antolatzaileak:

Nafartarrak Taldea. Laguntzaileak: Udala eta Nabarralde Fundazioa.

Kultur jarduera

ugari Santuenean

Xake ikastaroa

Azaroaren 3an arratsaldeko 18:00etan hasita. Lehen egun horretan bilera egingo dute ikastaroaren ordutegiak behar bezala zehaztu eta taldeak egiteko.

Prezioa: 10 euro; 7 euro elkarteko kideentzat; 4 euro adingabeentzat.

Pottokak eta jolasak

Azaroaren 6rako, igandez, pottokak eta kanpo-jolasak prestatu dituzte haurrentzat. Eskubaloi plazan izango da.

Kosmetika tailerra

Kosmetika naturala egiten ikasi nahi duenak aukera ederra du azaroaren 18an, arratsaldeko 17:30ean Santuenea elkartean.

Prezioa: 10 euro; 7 euro elkarteko kideentzat.

Ixabel Agirresarobe

Txokoalden

Txokoargik antolatuta, Usurbilgo ipuin-kontalariaren emanaldia azaroaren 12an 17:00etan Txokoaldeko auzo elkarte honen egoitzan.

Haur Eskola

2008an Haur Eskolaren zerbitzu eta kudeaketa kontratuaren berme bezala jarritako abala itzultzeko erabakia hartu zuten aurreko asteko udalbatzarrean, hamahiru urteko kontratua igaro ondoren.

Aurrekontuen exekuzioa

Aurreikuspenak betetzen badira, iazko urte amaieran baino exekuzio maila handiagoarekin agurtu dezake herri honek 2022a, aurrekontuen gauzatze mailari dagokionean, udal kontuhartzaileak urriaren 27ko udalbatzarrean azaldutakoaren arabera.

Elkar ezagutzeko Mundualdia

Jatorri ezberdinetako usurbildarren eta haien sorterrien arteko ezagutza sustatzen duen Mundualdia ospatuko da azaroaren 5ean. Ohiko formatuan. Besteak beste, Usurbilen osatu duten Aniztasun Kontseilua aurkezteko ere baliatuko dute eguna. “Talde indarberritu batekin gatoz. Garrantzitsua da nabarmentzea ere, kontseilu honetan herriko eragileak eta herritarrok gaudela elkarlanean udalarekin bat”, aipatu zuen Aintzane Iribarrek egunotan Mundualdia aurkezteko Askatasuna plazan antolakuntzak eginiko agerraldia baita.

Kontseiluak irekiak ditu ateak eta kide izatera animatzen du Iribarrek; “edonork parte har dezake, Usurbilen bizitzea aski da”. Mundualdian egin ohi dutenari, urtean zehar jarraipena emateko asmotan dira Aniztasun Kontseiluan. Helburua, “usurbildar ezberdinen arteko ezagutza eta harremanak sustatzea da. Horien ondorioz, komunitate eta identitate arteko zubiak eraikitzea, kanal eraginkorrak sortzea eta elkarrekin espazio berriak eraikitzea”.

Harrera herri izateko lanean

Usurbilgo Udaletik jakinarazi duten moduan, “legealdi hone-



Asteburu honetan ospatuko da Mundualdia eta ekitaldi ugari antolatu dituzte.

AINTZANE IRIBAR

“Edonork parte har dezake Aniztasun Kontseiluan, Usurbilen bizitzea aski da”

tan lanketa betean gaude jatorri desberdinetako herritarren arteko harremanak eta elkarbizitza sustatzeko helburuz”. Mundualdia zabalagoa den “Usurbilgo jatorri aniztasuna eta elkarbizitza lantzen” izeneko lan-ildo baten baitan kokatua dago. Hainbat proiektu eratorri dira bertatik; hamarkada hauetako migrazio olatuei lotuta, prozesu migratorio hauek ezagutu eta usurbildarrek eraikitako diskurtsoak ezagutzeko duela bi urte eginiko azterketa soziologikoa eta azterketa

honen bueltan iaz ekoitzi eta usurbildarrei herrikideak ezagutzea ahalbidetu zien “Migrazioari maskarak erauzten” dokumentala.

Gerora, “jatorri aniztasuna eta bizikidetzatza uztartuko dituen plan estrategikoari ekin genion”. Alkatearen esanetan, “helburu asko jasotzen ditu eta helburuok lortzeko lan-ildo ezberdinak eta ekimen ugari zehaztu ere. Ekimen horietako bat da Aniztasun Kontseilua sortzea”, udal ordezkari eta herritarrez osaturikoa, planaren garapen eta jarraipen lanak egitea xede izango duena. “Une honetan bi zereginetan gabilta. Batetik, ezinbestekoa deritzogu egun egiten dugun harrera errebisatzea eta berritzea, Usurbil benetan ha-

rrera herri izango bada”. Udal barrura eta kanpora begirako lanketan ari dira, azaroaren 3an Potxoenean informazio saioa eskainiko duen Biltzen erakundearen aholkularitza eta laguntzarekin.

Nortasun propioa

Usurbil kohesionatuaren bidean, “kolektibitate berri bat” eraikitzeke beharra nabarmentzen du alkateak, “bere nortasuna, identitatea, hizkuntza bermatzen jakingo duena eta era berean harrera egin eta hemen bizitzea erabakitzen duten pertsona guztien ekarpenak eskertuko dituen, bere jatorria edozein izanda ere. Soilik modu honetan izango gara solidarioagoak, aktiboagoak, eta inklusiboagoak”.

Elkarbizitza espazio soil bat partekatuzetik haratagokoa dela ulertzen dute, “elkarrekin errespetua, enpatia baina batez ere herrikide izatea da. Horretarako ezinbestekoak dira, ezagutza eta elkarrekin aitorpenean oinarritutako ekimenak. Aniztasuna balio positibo gisa eta edozein arrazakeria eta diskriminazio moduren aurkako errefusa sozial eta politiko guztia sustatuko duen herri ikuspegia sustatzea, bai eta pertsona guztien aukera berdintasuna bermatuko duen udal jardura sustatzea ere”.

Mundualdia 2022, egitaraua

Azaroak 3, osteguna

■ 17:30-19:30 Atzerriartasunari buruzko saio informatiboa Potxoenean, atzerrian jaiotako herrikideentzat.

■ Izen-ematea:

parekidetasuna@usurbil.eus
943 377 110 (Gizarte Zerbitzuak)

Azaroak 4, ostirala

■ 18:00 Tertulia filosofikoa Potxoenean, LH6ko ikasleei zuzendua, Oinherri herri hezitzailearen eskutik. Gaia: kulturartekotasuna.

Azaroak 5, larunbata

■ 11:30-13:00 Munduko jola-

sak Zirimararekin herriko frontoi inguruan. Familia plana, munduko beste herrialdeetako jolasak ezagutzeko. Kulturartekotasunean sakontzeko.

■ 18:00 Herriko frontoian: Alkatearen agurra eta Aniztasun Kontseiluaren aurkezpina.

■ Jakien dastaketa.

■ Saul eta Alvaro herrikide nikaraguarrek eta Kawadeni taldea, Afrikako perkusio doinuekin.

Azaroak 10, osteguna

■ 18:00 Mario Zapataren hitzaldia Potxoenean, harrera protokoloen inguruan.

Alvaro eta Saúl: “Hemen jaioak izan bagina bezala sentiarazten gaitu Mundualdiak”

Alvaro Terán eta Saúl Narváez Usurbilen bizi diren nikaraguarrek emanaldia eskainiko dute larunbateko Mundualdian. Pozik eta gogotsu dira, sorterrria bizileku duten herriko plazan erakusteko.

Noiztik bizi zarete Usurbilen?

Alvaro Terán: 3 urte daramat Usurbilen bizitzen. Nikaragua iparraldean jaioakoa naiz, Saúl hiriburuan.

Saúl Narváez: Duela 8 urtetik bizi naiz familiarekin Usurbilen. Herrian lationamerikarren artean gehienak, 60 inguru edo Nikaraguakoak gara. Alvaro hemen ezagutu nuen. Lagun onak egin gara.

Sorterrria partekatzeak ematen duen lotura berezia izango da zuen artean?

S.N.: Alvaro ezagutzean izan dudana ezustekoa da musikari delako, nire amets frustratuetako bat. Beti izan dut gogoko abestea eta instrumenturen bat jotzea, baina ezin izan dut. Txikitatik lan egin behar izan dut. Alvaro ezagututa, Mundualdirako biok abestu eta Nikaraguako arte musikala ordezkatzeko proposatu nion.

A.T.: Betidanik izan naiz musikaria, beti landu izan dut nire herrialdean, hemen ez hainbeste. Kitarra elektrikoa jotzen dut abesteaz gain. Nire herrialdean taldean jo izan dut, hemen Nikaraguako lagun bat badut eta harekin noizbehinka abesten dut.



Alvaro Terán eta Saúl Narváezek kantaldia eskainiko dute larunbatean.

SAUL NARVAEZ

“Nikaragua abegitsua da. Familiako kide bazina bezala hartzen zaitu, maitasun berarekin”

Zer eskainiko diguzue Mundualdian?

S.N.: Herrikideekin ikertu dudaren arabera jabetu naiz badi-rela bi abesti ia himnoak direnak hemen; “Nicaragua nicaraguita” eta “El Cristo de Palacaguina”. Denbora gutxi izan dugu prestatzeko. Bizpahiru kanta abes-tera mugatzekoak ginen. Baina gehiago eskainiko ditugu. Pozik eta hunkituak gara, eta dena ondo ateratzea espero dugu.

Mundualdia bezalako ekimenak antolatzea zer iruditzen zaizue?

S.N.: Maila pertsonalean emozio handia ematen dit eta ilusioa, Usurbilgo parte naizela sentiarazten nau. Emozioa, ilusioa pizten dit, herriak gehiago eza-

gutuz gaitzan, ez soilik kalean topo egitean, denda edo taberna batean. Nolakoak garen jakitea nahi nuke. Orokorrean iritzi positiboa izan dezatela gutaz.

A.T.: Ezagutzea ematea, bai. Musikaren talentua dudanez, nahiko nuke hori ezagutarazi, hemen ez baitut praktikatu.

Nola sentitzen zarete herrian?

S.N.: Orohar ondo sentitzen naiz. Mundualdia bezalako ekintzak ugaritzea ondo legoke halere, edo euskal kulturari lotutako ekintzetan gehiagotan gu inplikaraztea eta Usurbilgo herrira batuagoak sentitzea.

A.T.: Hemen daramadan denboran oso ondo sentitu naiz, oso ospitalarioa da herria.

Herrian sare soziala erailkitzea erraza suertatu zaizue?

A.T.: Norbait hona datorrenean beti bere sorterrikoekin harremantzen da.

S.N.: Nolakoak garen zeriku-

si handia du. Lotsatiak bagara zaila izango da. Nire kasuan, kanporakoi samarra naiz, txantxa zalea. Hona etortzean lagun-garria izan zen baita aitaginarrreba euskalduna izatea, hemen jaiotakoa. Bere bidez bere adinekoekin harremantzen hasi nintzen, denak oso jatorrak. Alvaro ere nire lagunak ezagutzen joan da.

Lehen kontaktu horiek egitea garrantzitsua da ezta?

S.N.: Gu saiatzen gara hona datozen gure sorterriko jendea integratzen, baita beste herrialdeetakoak ere.

Hortik baita, Mundualdia bezalako ekimenen garrantzia.

A.T.: Horregatik da garrantzitsua halako ekimenak maizago antolatzea.

S.N.: Ahal den neurrian, Usurbilgo tradizioen parte ere izatea gu, inplikatuak egotea, herriko ekintzetan laguntzea, horrek ere gehiago batuko gaitu.

Egiguzue Mundualdirako gonbita.

S.N.: Inoiz Mundualdian parte hartu ez duenik bada, saia daitezela parte hartzen. Seguru naiz, urtero errepikatuko dutela. Ekimen hunkigarria da. Taberna edo denda batean edo paseatzen ikusitako pertsona horiek gehiago ezagutzeko aukera duzu. Egun horretan denok elkarri eragiten diogu. Hemen jaioak izan bagina bezala sentiarazten gaitu Mundualdiak.

eskura
elikadura eta dietetika aholkularitza

DIABETESA, HIPERTENSIOA,
GIZENTASUNA, ELIKADURA
ETA KOLESTEROL ARAZOAK

688 843 696
Zubiaurrena 1, 1c Usurbil

Inaki Iturgintza

BEROKUNTZA • GASA • AIRE EGOKITUA •
ZORU BERO-EMALEA
ITURGINTZA • ENERGIA BERRIZTAGARRIAK

info@inakiiturgintza.com • www.inakiiturgintza.com
600 024 825

ZALDIGAIN
ERREMENTARIA

- Burnia, inox, altzairua eta corten altzairuarekin lan egiten dugu.
- Barandilak, balkoiak, eskailera dekoratiboak, solairuarteak....

www.zaldigain.com • info@zaldigain.com
Tfno. 943593303 • Mugikorra: 677463867
Fax: 943300045

GAR
GRUPO MONROY
BERRITZE ZERBITZU INTEGRALAK

943 53 72 38
628 45 78 39 628 91 72 15
reformasmonroy@hotmail.es
KALE NAGUSIA 35, BEHEA USURBIL

Zaintza azoka eta hitzaldi zikloa, ekosistema eredu propiorantz

Zaintza ekosistema berri bat eraikitzeko orain arte jorraturiko lanketa bidea herriarekin partekatu eta herritarren ekarpenak biltzeko Zaintza Azoka antolatu dute azaroaren 19rako, “Pertsonak ardatz, zaintzak eraldatzen!” aldarripean. Ekosistema eredu berria izango dute mintzagai harrera hitzaldian. Saioan ordezkatuak egongo dira azken bi urteotan Usurbilen abian den prozesuko kideak; herritarrak, erakundeak (Usurbilgo Udala, Gipuzkoako Foru Aldundia), gizarte zerbitzuak, zaintza behar duten pertsonak eta haien senideak...

Prozesuaren baitan osatu dituzten lau lan taldeetan (komunitatea, zerbitzuak, pertsona erabiltzaileak eta familiak, Gizarte Zerbitzuak) barneratzeko aukera izango dugun bizipenen tailerren bidez. Zaintza ekosistema berriari lotuta gauzatze bidean diren bi proiektu estrategikoak barrutik bisitatze aukera ere eskainiko dute; biak ala biak 2023an zabalduko di-



Zaintza Azoka antolatu duten azaroaren 19rako, “Pertsonak ardatz, zaintzak eraldatzen!” aldarripean.

AZAROAREN 19AN

“Zaintza Azokako ekintzetan parte hartzeko izena ematera deitu dute antolatzaileek”

ren Ugartondoko Txirikorda belaunaldi arteko etxebizitza komunitarioa eta Kalezarko zaintzadun etxebizitzak.

Zaintza Azokako ekintza haue- tan parte hartzeko izena ematera deitu dute antolatzaileek. Apun- tatzeko bideok dituzue:

- usurbil.eus/eu/zaintza-azoka
- 943 377 110 (Gizarte Zerbi-

tzuak)

■ gizarte-zerbitzuak@usurbil.eus

Zaintza lanen ikuspegi sozialaz kontzientzatzan

Azokarekin batera hitzaldi ziklo bat ere programatu dute azaro- tik urtarrilera, Emagin elkarteko ordezkari Miren Aranguren-ek aurkezpen ekitaldian adierazi moduan, zaintzak sozialki ai- tortzeko. Ezinbestekotzat jo- tzen du hala egitea. “Maila asko ditu aitortza horrek, eta horie- tako bat, gure herriko agende- tan kokatzea da”. Ertz anitz dituen gai konplexu hau plaza-

ratzea ezinbestekotzat jotzen du Aranguren-ek. Ertz “horiek bateratzea ez da batere ariketa erraza”.

Are gehiago, zaintza lanak oraindik orain “oso modu pri- batuan lantzen jarraitzen” dugun honetan. “Ez zaigu iru- ditzten oraindik arazo soziala” denik. Bide horrekin, “pausoak ematen ari gara, baina oraindik asko geratzen zaigu”. Hitzaldi ziklo honekin eta datozenekin, feminismotik “hari horietatik tira egiten” ahaleginduko dire- la iragarri dute. Orain hasi eta 2023an segida izango du.

Zaintza ekosistema berrira begirako agenda

Azaroak 19, larunbata

Zaintza Azoka:

- 10:00-10:30 Harrera gunea.
- 10:30-11:30 Harrera hitzaldi- dia: “Zer da Usurbilgo Ekosis- tema berria?”.
- 11:30-13:00 Bizipen tailerrak, Usurbilerako zaintza ekosiste- ma eredu propioa eraikitzeko prozesuan parte hartu duten lau lan-taldeekin:
- 1- Komunitatea: auzo-zaintza sare publiko komunitarioaren aukeren eta erronken inguruko tailerra.
- 2- Zerbitzuak: Usurbilgo zain- tza-zerbitzuetako zaintzaile

- profesionalen bizipenei buruzko eztabaida eta zaintzak behar di- tuzten pertsonekin izan ohi ditu- gun mikro-adinkerien jabekun- tzari buruzko tailer praktikoa.
- 3- Pertsona erabiltzaileak: egun- go zaintza sistemaren erabiltzai- le diren pertsonen lekukotzak, haiei eta aterabideei buruzko hausnarketa.
- 4- Gizarte zerbitzuak: gizarte zerbitzuen rolari buruzko haus- narketa kolektiboa Usurbilgo gi- zarte langileekin. Galde-erantzun- etan oinarrituriko tailerra.
- 13:00-13:30 Txirikorda eta zaintzadun etxebizitzak bertatik

bertara: proiektu estrategikoeta- ra bisita gidatuak.

- 13:30-15:00 Goiz osoko haus- narketak eta ondorioak laburbil- duko dituen Bea Egizabalekin itxiera eta luntxa Artzabalen.

Hitzaldi zikloa

Azaroak 17, osteguna

- 18:00 “Zaintza lanen demokra- tizaziorantz: etxeko langileak bo- rrokan” hitzaldia Potxoenean.
- Hitzlariak: Matxalen Lega- rreta (EHUko irakaslea), Txefi Roco (LABeko ordezkaria) eta eskualdean garaturiko Maite- lan kooperatiba.

Abenduak 15, osteguna

- “Zer dira zaintzen duten he- rriak?” hitzaldia.
- Hitzlariak: Oihane Ruiz ar- kitektoa, Col-lectiu Punt 6 eta Nora Erdozia Usurbilgo Udale- ko arkitektoa.

Urtarrilak 27, ostirala

- “Zaharrak gara eta libre” hitzaldia.
- Hitzlariak: Miren Aranguren (Emagin elkarte), Mari Luz Esteban (EHUko irakaslea), Ruth Iturbide (NUPEko irakas- lea).

ETXEBIZITZA**Salgai**

Etxebizitza erosi nahi dut Usurbilen. 623467316.

Pisua salgai Munalurra kalean. 3 gela, komuna, sukalde eta egongela handiak, garajea, trastelekua, balkoia, terraza. 688710916.

Alokairuan

Logela bila nabil Usurbil, Aginaga aldean. 643 830 772 (Luis).

Kaxkoan etxebizitza alokatzen da denboraldi motzetarako. Bi logela, egongela, sukalde-jangela balkoiarekin eta komuna. Altzariz hornitua eta sartzeko prest. Telefonoa/WhatsApp: 657770131

Usurbilen logela bat alokatzen dugu neska edo emakume barentzako. 618032966

Usurbilen bizi den mutil gazte ukrainar batek gela bat alokatu beharra du. Urgentziazkoa da.

649 429 416

MOTORRA**Salmenta,****garajeak**

Aginagan, Elutx kalean 30 m² garaje itxi bat salgai. 629460966

Marradun garaje plaza bat alokatzen da Kale Nagusia, Bizkarren. 687 406 209.

Ezinduentzako motorra salgai. 2018ko abuztuko motorra, gutxi erabilia. 625701616.

LANPOSTUAK**Lan eskaintzak**

Lan egin nahi duzu zerbitzari bezala 40 orduko kontratu batekin? Animatu eta deitu hona: 680483164

Batxilergoko lehen mailako ikasle bati euskaraz matematikako klase partikularrak emango dizkion pertsona baten bila gabil-

tza. 608201745

Klase partikularrak emateko prest dauden zerranda osatzen ari da Udarregi Ikastola. Interesa dutenek 943 36 12 16 telefono zenbakira dei dezatela.

Zerbitzaria behar dugu aste-buruetan, 12:00-19:00 artean lan egiteko Olarrondon. 626 686 036

Guria Tabernan sukaldari laguntzailea behar da asteburuetan lan egiteko. 677 20 87 44

Saizar Sagardotegian zerbitzaria behar da asteburuetarako, ostiral iluntzetik igande arratsaldera arte lan egiteko. 660788832.

Garbitzailea behar da Aginaga sagardotegian goizez lan egiteko. 943 366 710.

Zerbitzaria behar da Atxega jate-txean. 666 671 444

Lan eskaerak

Pertsona helduak zaintzen edo etxeko lanak egiteko lan bila dabilen neska euskalduna bat nabil. 626 604 527

Haurrak zaintzeko eta ingelesko klaseak emateko prest da goen neska euskaldun gaztea. 697 46 55 55 (Olatz) Kurtsoan zehar arratsalde zehar zaintzeko prest eta esperientziarekin. 695 184 179 (Ane)

Kurtsoan zehar klase partikularrak emateko edota haurrak zaintzeko lan bila nabil. Magisteritzan graduatua eta esperientziaduna. 679219805 (Irati)

Ikasturtean zehar umeak zaintzeko edota Lehen Hezkuntzako ikasleei klase partikularrak emateko lan bila nabil. 688645491 (Nahia)

Ostalaritzan edo pintura lanetan zein igeltsertizan lan bila nabil.

Urteetako esperientzia lehen mailako ofizial bezala eta ostalaritza munduan ere bai. Negozio propioa ere izan dut ostalaritzan. 657 683 762

Umeak zaintzeko, etxeko lanak egiteko edo pertsona helduak zaintzeko lan bila nabil, orduka zein egun osoz. 624 509 470

Emakumeak orduka zaintzeko lan bila nabil goizetan, arratsaldetan zein gauetan. 609 647 728

BESTELAKOAK

Giltza batzuk aurkitu nituen irailaren 28an, Zumarte ondoko parkean. Udaltzaingoa daude.

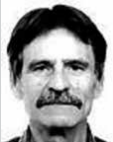
Gutxi erabilitako lau gupil salgai (195/65R15 91H). 200 euro. 671 54 75 67.

600 litroko altzairu herdoilgaitzeako (acero inoxidable) kupela daukagu salgai. Sagardoarekin erabilitakoa: 620024663.

Heriotzak

Rafael Sanchez Sanchez

Urriaren 26an
hil zen,
68 urterekin.

**Heriotzak**

Ramon Bergara Pagadizabal

Urriaren 20an
hil zen,
89 urterekin

**Heriotzak**

Julian Urkijo Fustian

Urriaren 22an
hil zen,
92 urterekin.

**Heriotzak**

Venancia Ugarte Zinkunegi

Urriaren 9an
hil zen,
97 urterekin.

**Zorionak Ani!**

2 urte beteko dituzu azaroaren 2an. Muxu asko etxekoan partetik!

**Zorionak Liher!**

Irrikitan gaude zure 9. urte-betetzea ospatzeko. Muxu asko!

Goardiako farmaziak

Osteguna 03 ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Ostirala 04 ORUE Jaizkibel plaza 2. Lasarte

Larunbata 05 ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Igandea 06 ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Astelehena 07 DE MIGUEL Kale Nagusia 32. Lasarte

Asteartea 08 LASA SUQUIA Kale Nagusia 42, Lasarte

Asteazkena 09 GIL MARTIN Kale Nagusia 24. Lasarte

Osteguna 10 ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

Ostirala 11 URBISTONDO San Franzisko 1. Lasarte

Larunbata 12 URBISTONDO San Franzisko 1. Lasarte

Igandea 13 URBISTONDO San Franzisko 1. Lasarte

LARUNBATETAN,
Usurbilgo bi farmaziak irekita
egongo dira: 9:00-13:30

GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ
GOMEZ BRAVO, MARINA
Kale Nagusia, 14 Hernani
943 55 48 92

Gainontzeko datak www.cofgipuzkoa.com web orrian eta aplikazioan dituzue ikusgai.

ZENDOIA ENEA taberna
Kale Nagusia 35, Usurbil

URDAINTZI S.L.
Eraikuntzak
649 43 54 75
943 36 72 64
IT-ak egiten dira
ERAIKUNTZAK-OBRAK-ERREFORMAK

BORDATXO
taberna
Pintxo Bereziak
943 37 10 42
Zubiaurrenea 5

Josue
Igeltsertza
606 37 21 05
Atallu pol.28 USURBIL

Agenda azaroa

04 ostirala

- **Sagarrondotik Sagardora.** 15:30-19:30. Tokia: Potxoenea.
- **Mundualdia: tertulia filosofikoa.** 18:00etan Potxoenean.
- **"Cervantesen intermesak"** antzezlan. 19:00etan Sutegin.

05 larunbata

- **"Amaiur: Nafarroaren independentziaren defentsa" zikloa.** Egun osoz, Sutegin.
- **Mundualdia jaialdia.** Egun osoz, Usurbilgo frontoi inguruan.
- **Kalakan kontzertuan.** 22:00etan Aginagako Eliza Zaharrean.

06 igandea

- **Pottokak eta kanpo jolasak Santuenean.** 11:00-13:00 artean Santueneko eskubalo plaza. Antolatzailea: Santuenea Elkartea.
- **Euskaraldia: "Goiko gela" gospel taldearen emanaldia.** 19:00etan Sutegin.

Kalakan, Aginagako Eliza Zaharrean

Kalakan hirukotea zuzenean ari-tuko da larunbat honetan Aginagako Eliza Zaharrean. Gaueko 22:00etan hasiko den emanaldirako sarrerak 10 eurotan eskura ditzakezue usurbilkultura.eus plataforman.

Jamixel Bereau, Xan Errotabehera eta Bixente Etchegarayk osatzen dute Kalakan taldea. Iaz Artizar izeneko diskoa plazaratu zuen. Hirukotearen lehen 10 urteak ospatzeko xedez grabatu zuten. Ohi bezala, musika tradizionala eta sonoritate modernoa uztartu zuten lan honetan. Taldearen muina euskal kantagintzan lerrokatzen bada ere, perkusioekin eta doinu modernoagoekin kutsu berritzaile bat hartzen dute Kalakanen abestiek.

Iaz bi disko plazaratu zituzten

Urte emankorra izan zen 2021garrena. Artizar plazaratzeaz gain, Euskadiko Or-



Kalakan hirukotea Aginagan ari-tuko da larunbat honetan, gaueko 22:00etan.

kestra Sinfonikoa & Kalakan diskoa osatu zuten. Hirukotearen diskorik sinfonikoena, ezbaierik gabe. Larunbat honetan Aginagan ari-tuko dira, Eliza Zaharrean. 22:00etan hasiko da ikuskizuna eta sarrerak usurbilkultura.eus plataforman dituzue eskuragarri.

'Sagarrondotik Sagardora' ikastaroa Potxoenean

Azaroak 4, ostirala

"Sagargintza eta sagardogintza ekologikoa" izeneko tailerra antolatu du Alkartasuna Baserritarren Kooperatibak ostiral honetarako. Arratsaldeko 15:30-19:00 artean Potxoenean.

'Cervantesen intermesak' antzezlan. Sutegin

Azaroak 4, ostirala

"Cervantesen intermesak: dibortzioen epailea, zahar jeloskorra" antzezlan antolatu du Gure Pakea elkarteak ostiral honetarako. Arratsaldeko 19:00etan, Sutegin. Sarrera borondatezkoa izango da.

Datozenak

Ekitaldiak Sutegiko udal liburutegian

Azaroak 3, osteguna

- 18:00 Maite Franko ipuin kontalaria HH5eko haurrentzat.

Azaroak 15, asteartea

- 19:00 Garbiñe Larrearekin Sendabellarrek dakitena liburua aztergai.

"Haur eta nerabeen Transexualitatea"

Hitz Aho Udarregi Ikastolako guraso elkarteak antolatuta, azaroaren 8an astelehena, 18:00etan Sutegin. Naizen, adingabe transexualen familien elkarteak bideratuko du hitzaldia eta familien testigantzak ere bilduko dira bertan. "Ez da nire gorputza zure begirada baizik. Ulertu, lagundu ahal izateko".

Idoia Garzes, azaroko irakurketa-topaketan

Azaroak 30, asteazkena

- 19:00 Euskarazko irakurketa-topaketa Idoia Garzes idazlearekin. Bere Mendi-ko gaitza (Elkar) liburua hartuko dute ahotan. Azaroaren 30ean asteazkena, 19:00etan Sutegiko udal liburutegian. Horrelakoetan ohikoa den bezala, liburuen aleak jada eskuragarri dituzue liburutegian bertan.

Uraitz, s.l.
Igeltseritza Orokorra

693 059 392
uraitz@uraitz.com USURBIL

Haginak ondo dabiltzanean, sabela poz!
USURBILGO HORTZ KLINIKA
ANTTON BERNAL RUIZ DE OÑA
EKAITZ GARMENDIA MERINO
Kale Nagusia 10, 1.C4
Tlf 943 37 08 78
RPS: 19/22
20170
USURBIL

ARRANDEGIA PELLO
ASTEARTETIK-LARUNBATERA

8:30-13:30
EGIN ZURE ESKAERAK WHASTAPP-ETIKI!
650 31 31 91 USURBIL

ERREZITALDI MUTANTEA **Frankenstein agurgarria (Petti eta Ana Galarraga)**



azaroak 11, **OSTIRALA**, 20:00 Suteqi

FILM EMANALDIA **Black is Beltza II. Ainhora**

azaroak 18, **OSTIRALA**, 22:00 Suteqi

BAKARRIZKEIA **Magma Mia. Beatriz Egizabal**

azaroak 13, **IGANDEA**, 18:00 Suteqi

ANITZERKIA **Zeozertan dabil baina ez dakit zertan**

Metrokoadroka kolektiboa

azaroak 19, **LARUNBATA**, 20:00 Suteqi

Sarrerak: aldeaz aurretik salgai usurbilkultura.eus plataforman.

Bazkideek prezio berezian eskuratu ahal izango dute sarrera bat Noaualko egoitzan.



NOAUA!KO KULTURALDIA 2022 USURBIL
AZAROA





AKTIBA- TZEN

Jarduera fisikoa eta kirola,
denon eskura.

Usurbilgo Jarduera Fisikoa eta Kirolaren Plan Estrategikoa

AURKEZPENA

Azaroaren 16an, 18:00etan, Potxoenean.



Usurbilgo Udala